

LocaTran Translations Ltd.

Asian Language Translation and Localization Solutions

Total number of words translated by LocaTran Translations since 2004:

668,500,000+

LocaTran Translations is a professional translation and localization provider based in Shanghai and Nanjing, China. We focus on English, German and other European languages to and from Chinese, Japanese, Korean and other Asian languages. What distinguishes us is the effort we make to ensure exceptional quality in every project we undertake, regardless of its size or complexity.

Our Mission

We strive to be the supplier of choice for translation and localization services in the Asia-Pacific region by consistently providing integrated solutions and excellent service at competitive rates.

Highlights

- Active in the market since 2004
- Certified according to ISO 9001:2008
- Professional translation and localization services in more than 50 languages
- More than 1,000 native professional translators
- Every linguist has at least five years of valuable experience
- A roster of more than 8,000 customers
- A dedicated project manager for each assignment
- Continuous training for all our staff members
- Various CAT tools are used to ensure consistency and accuracy
- Delivering quality language solutions with the utmost cost-efficiency



Our Services

- Document translation
- Software localization
- Website localization
- Multimedia localization
- Editing and proofreading
- MT post-editing
- Transcription
- Transcreation
- Interpreting
- Multilingual desktop publishing (DTP)
- Project management
- Language asset management

Areas of Expertise

Marketing

Marketing collateral
Advertising
Brochures and promotional literature
Press releases
Catalogs
Market research
Employment contracts
Management-consulting documentation

Information Technology

Tender information
Software localization
Multimedia localization
Mobile localization
Game localization
Operations & training manuals
Product specifications

Legal

Contracts
Judgments
Correspondence
Licensing agreements
Litigation documents
New legislation

Technical & Engineering

Technical manuals
User guides and operation manuals
Manufacturing procedures
Technical specifications
Software and hardware manuals
Quality manuals
Standards
Engineering reports
Building and construction
Patent document and patent applications

Financial

Annual reports
Accounting policies
General terms and conditions
Accounting policies
Financial statements
Insurance documents
Banking reports
Application procedures and forms
Portfolio statements
Insurance documents

Medical and Pharmaceutical

Medical reports
Clinical reports
Examination reports
Journal articles
Pharmaceutical documentation
Medical device documentation

Languages

Source:

English
Chinese
French
German
Italian
Spanish
Russian

Target:

Chinese - Simplified
Chinese - Traditional
Japanese
Korean
Vietnamese
Indonesian
Tagalog
Malay
Thai

Burmese
Lao
Hindi
Bengali
Urdu
Khmer
Mongolian
Turkish
Tamil

Nepali
Arabic
Persian
Hebrew
Russian
Ukrainian
Czech
Uzbek

+ *many others...*



Qualifications & Rewards



Member of American Translators Association



Member of Globalization & Localization Association



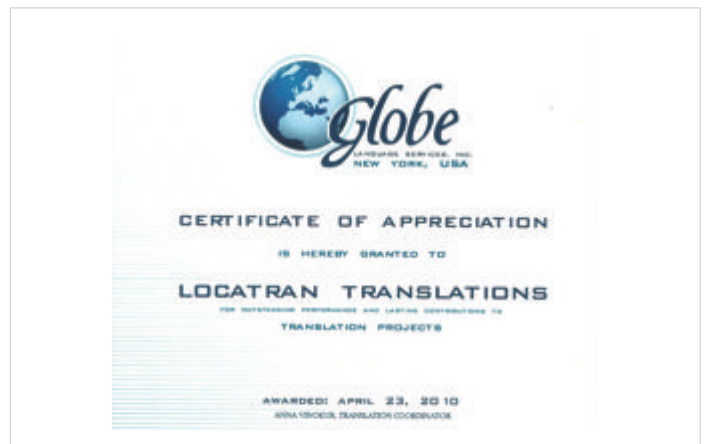
Member of Translators Associations of China



Member of International Service Outsourcing Companies Association



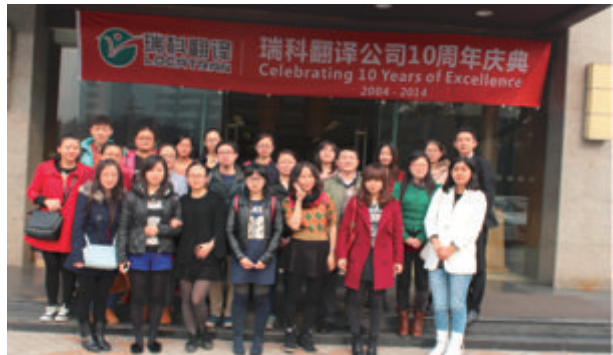
Certificate of ISO 9001:2008 Quality Management System Certification



Certificate of Appreciation by a Client

Our team

Thanks to our outstanding in-house team of translators, reviewers, project managers, technical specialists and DTP operators, plus a network of over 1,000 expert linguists, we can ensure quick response and top-quality translation for your business needs.



Our tools

By utilizing the latest world-class, state-of-the-art technologies, we're able to meet all of our clients' language and technology requirements. We have expertise in a wide variety of tools for translation, authoring and publishing:

CAT

SDL Trados, memoQ, Wordfast, Memsourse, Idiom Desktop Workbench, Déjà vu, Across, XTM Cloud, Translation Workspace, Tridiom, Swordfish, Fluency, Fortis Revolution, OmegaT, Transit, Corel Catalyst, Google Translator Toolkit and RoboHelp

DTP

Illustrator, InDesign, QuarkXPress, FrameMaker, PageMaker, AutoCAD, Photoshop and Dreamweaver

QA

SDL QA Checker, memoQ Run QA, ApSIC Xbench, Error Spy, L10N Checker and QA Distiller

SDL Trados Studio 2015

ID memoQ

Wf WORDFAST **Ai**

MEMSOURCE

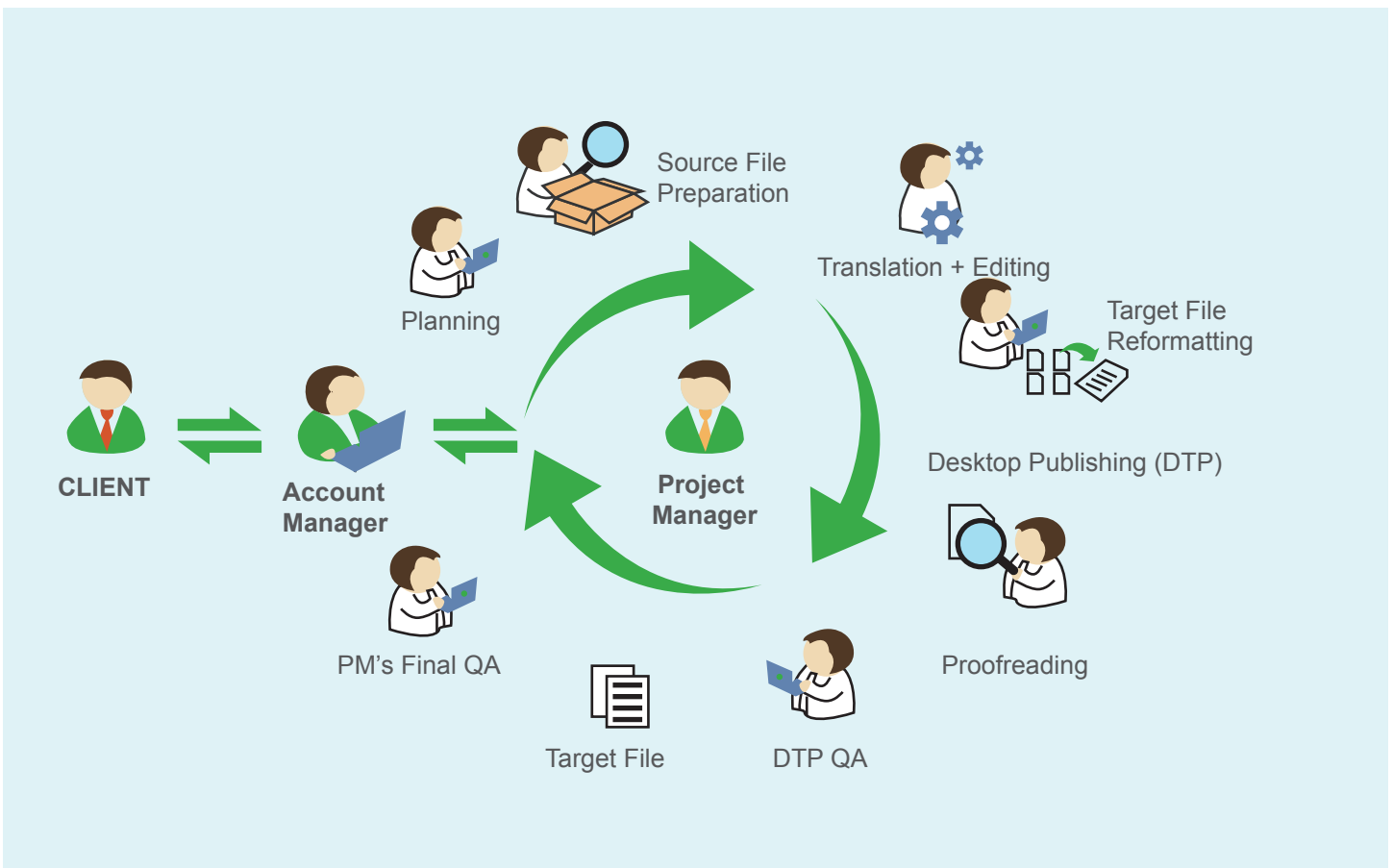
ApSIC Xbench

Our Process

Quality and accuracy are among the most important concerns in any project. Therefore, our workflow is designed so that the efficiency indicators for translation and DTP are smoothly controlled. The project manager finalizes the workflow, supervises compliance with the internal work procedures, and monitors the client's feedback. We use a three-step quality process that combines translation talent with a highly skilled editor who ensures the correctness of translation terminology and style, after which an experienced proofreader who is native in the target language will eliminate any possible inaccuracies and fine-tune the entire document.



Translation Process



Quality Assurance

Quality-assurance testing takes place at different stages in the project cycle of content development, localization and translation. Prior to the delivery of a translation project, the QA Department ensures the following:

- The target translation reads like a piece of original text.
- Everything has been properly translated and localized.
- All of the figures and units of measurement have been checked and verified.
- The terminology has been harmonized with the terminology in the client's reference material.
- The style of the translation is appropriate for the intended purpose and audience.
- All outstanding queries have been resolved with the client.
- The output translation has undergone a thorough check of spelling and grammar.



Why Us?

Quality

The people of LocaTran take quality very seriously, and every procedure is completed with precision. Our ISO 9001 Quality Management System is designed to give you peace of mind.

01

In-house Specialists

Our in-house translators, proofreaders, technical advisors and project managers embody the ideal blend of language skills, technical knowledge, extensive experience and commitment. Thus, our people are the basis of our reputation as an outstanding service provider.

02

Translation Specialists

All of our carefully selected translators and interpreters are native speakers and experienced specialists.

03

Translation Technology

We use industry-leading translation technology to leverage the maximum benefit for our customers. CAT (Computer-Aided Translation) tools enable us to accept files in most formats. They also allow us to build client-specific translation memories, which in turn ensure consistency, increased efficiency, reduced turnaround time and simplified updating.

04

Terminology Management

We create and manage glossaries and style guides that are specific to your individual projects in order to ensure that you retain a consistent voice across all media.

05

Competitive Pricing

We offer a highly cost-effective but comprehensive service. We put quality at the heart of everything we do, but we also understand that cost is a key issue for many clients. We work diligently in order to ensure that budgets are maximized without compromising professional standards.

06

Our Clients

We respect our clients and truly understand that their success is our success. That's why, from the outset, we have striven to exceed all expectations with our professional services. Meet some of our clients:






					
					
					
					
					
					



Contact Us

LocaTran Translations Ltd.

Shanghai office

-  info@locatran.com
-  +86-21-63760188
-  [locatran_sh](#)
-  www.locatran.com
-  Room 1203, Gutai River View Mansion,
No. 969, South Zhongshan Road, Shanghai, China

Nanjing office

-  nj@locatran.com
-  +86-25-83602926
-  [locatran.nj](#)
-  www.locatran.com
-  8F, Building 3, Changfa Plaza, No. 88,
Hongshan Road, Nanjing, China